

NÁJOMNEJ ZMLUVY A ZMLUVY O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB
RENTAL AND SERVICE CONTRACT

Čl. 1. Strany Zmluvy
Art 1. Parties to the Contract

Číslo pôvodnej zmluvy
Original Contract No.

RC220018SK

Zmluvné strany / Contractual parties

Poskytovateľ
Provider

Firma
Business name

SHARP Business Systems Slovakia, s.r.o.

IČO
Id. No.

48093891

Sídlo
Address

Galvaniho 6, 821 04 Bratislava

DIC
Tax No.

2120041627

Zápis v obchodnom registri (mesto súdu a číslo spisovej značky)
Registration in commercial register (city of the court's location and file no.)

Mestský súd Bratislava III, oddiel Sro, vložka 103028/B

Klient
Client

Firma
Business name

Obec Mostová

IČO
Id. No.

00306096

Sídlo
Address

Mostová 120, Mostová, 92507

DIC
Tax No.

2021197244

Zápis v obchodnom registri (mesto súdu a číslo spisovej značky)
Registration in commercial register (city of the court's location and file no.)

0

Čl. 2. Zmeny Zmluvy
Art. 2. Changes to the Contract

- Poskytovateľ a Klient uzavreli dňa 18.10.2022 Zmluvu o nájmu a poskytovaní služieb (Zmluva). Termíny použité v tomto dodatku s veľkými písmenami majú význam stanovený týmito termínmi v Zmluve.
Provider and Client entered on 18.10.2022 into the Rental and Service Contract (Contract). The terms with capital letters have the meaning ascribed to such terms in the Agreement.
- Ku dňu 1.7.2025 sa Zmluva mení nasledne:
Effective as of the date 1st of July, the Contract shall be amended as follows:

Poplatky / Fees	
Paušálne mesačné Nájomné (EUR bez DPH) Fixed monthly Rent (EUR net of VAT)	126.86
Paušálne mesačné Nájomné vrátane DPH ku dňu uzatvorenia Dodatku (pre účel aktuálnej mesačnej platby) Fixed monthly Rent including the VAT as of the date of this agreement (for the purpose of the current monthly payments)	156.03

Čl. 3. Záverečné ustanovenia
Art. 3. Final Provisions

- Ustanovenia Zmluvy neuvedené v Čl. 2 tohoto dodatku nie sú týmto dodatkom dotknuté a zostávajú nezmenené.
The provisions of the Contract not mentioned in Art 2 of this amendment are unaffected by this amendment and remains unchanged.
- Ustanovenia Čl. 9 Zmluvy sa uplatnia na vzťahy založené týmto dodatkom.
The provisions of Art. 9 of the Contract shall apply on the relations arising under this amendment.

Za Poskytovateľa
Provider's signature

OBEC MOSTOVÁ
Za Klienta
Client's signature
Most 120 ①

Sharp Business Systems Slovakia s.r.o.
Galvaniho 6,
821 04 Bratislava
IČO: 48 093 891
IČ DPH: SK2120041627
tel.: 02/3211 8552

Dátum, miesto
Date, Place

28.05.2025
BRATISLAVA

Dátum, miesto
Date, Place

29 MAJ 2025
Mostová